

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT ET
ÉTATS FINANCIERS**

31 MARS 2020

Baker Tilly HKC
2 Ash Street, Suite 2
Kapuskasing, ON
Canada P5N 3H4

T: 705.337.6411
F: 705.335.6563

kapuskasing@bakertilly.ca
www.bakertilly.ca

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux conseil d'administration et membres des
Services de Counselling de Hearst, Kap., S-R-F.

Opinion avec réserve

Nous avons effectué l'audit des états financiers des Services de Counselling de Hearst, Kap., S-R-F., qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2020, ainsi que les états des opérations consolidés, l'état de la continuité de l'actif net affecté à l'interne et l'évolution de l'encaisse pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales pratiques comptables et d'autres informations explicatives.

À notre avis, à l'exception de l'effet potentiel décrit dans le paragraphe « Fondement de l'opinion avec réserve », les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière des Services de Counselling de Hearst, Kap., S-R-F. au 31 mars 2020, ainsi que de sa performance financière et de l'évolution de l'encaisse pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour organismes sans but lucratif.

Fondement de l'opinion avec réserve

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'organisme conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit avec réserve. Selon les Normes comptables canadiennes pour organismes sans but lucratif, l'organisme devrait capitaliser et amortir tous ses immobilisations. Tel que décrit à la note 2, les immobilisations sont constatées à titre de dépenses dans l'exercice au cours duquel elles sont encourues, à l'exception des

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT (SUITE)

véhicules financés qui sont inscrits au coût et amortis. Nous n'avons pu déterminer le redressement complet qui aurait dû être apporté aux résultats net, au surplus et aux actifs nets.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'organisme ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la société.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci. Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT (SUITE)

- ♦ nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- ♦ nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'organisme;
- ♦ nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- ♦ nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'organisme à cesser son exploitation;
- ♦ nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT (SUITE)

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

Baker Tilly HKC

Comptables professionnels agréés
Comptables publics licenciés
Le 25 juin 2020

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTATS FINANCIERS

31 MARS 2020

État des opérations consolidés	1
État des revenus, dépenses et actif net - Fonds du conseil	2
État de la continuité de l'actif net affecté à l'interne	3
État de la situation financière - Fonds d'opération	4
État de la situation financière - Fonds du conseil	5
État de l'évolution de l'encaisse	6
Notes complémentaires	7 - 15
États des opérations par programme	
Programme de counseling	16
Autres programmes	17
Programme d'intervention auprès des partenaires violents	18
Aide immédiate aux victimes de l'Ontario	19
Traite de personnes	20
Programme soutien à la cour de la famille	21
Programme responsabilité directe	22
État de l'allocation de l'administration centrale - Service d'hébergement d'urgence	
- Programme MSSC	23
Service d'hébergement d'urgence - Programme MSSC	24
Counseling - Programme MSSC	25
Intervention précoce enfants témoins - Programme MSSC	26
Appui transitoire - Programme MSSC	27
Comité de coordination des services communautaires d'aide aux victimes de violence	
familiale - Programme MSSC	28
Subvention unique - Programme MSSC	29
Projet bien-être - Ministère du tourisme, de la culture et du sport	30

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS CONSOLIDÉS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2020

	Budget (Non audité)	2020 Réal	2019 Réal
REVENUS			
Subventions	4 595 698 \$	4 624 604 \$	4 549 249 \$
Intérêts, autres revenus et recouvrements	96 710	127 149	115 007
	4 692 408	4 751 753	4 664 256
DÉPENSES			
Salaires, bénéfices et frais de consultation	3 657 390	3 558 460	3 493 544
Fournitures et autres dépenses	1 035 018	1 154 989	1 109 044
	4 692 408	4 713 449	4 602 588
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	-	38 304	61 668
DÛ À LA PROVINCE	-	(38 304)	(61 668)
SURPLUS DE L'EXERCICE	- \$	- \$	- \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES REVENUS, DÉPENSES ET ACTIF NET - FONDS DU CONSEIL

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2020

	2020	2019
REVENUS		
Dons	2 860 \$	10 280 \$
Intérêts	718	703
SURPLUS DE L'EXERCICE	3 578	10 983
SOLDE AU DÉBUT	78 759	67 776
SOLDE À LA FIN	82 337 \$	78 759 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DE LA CONTINUITÉ DE L'ACTIF NET AFFECTÉ À L'INTERNE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2020

	2020	2019
REVENUS		
Dons et autres revenus	7 946 \$	500 \$
DÉPENSES		
Activités - Kapuskasing	1 176	1 497
Activités - Hearst	593	972
	1 769	2 469
SURPLUS (DÉFICIT) DE L'EXERCICE	6 177	(1 969)
SOLDE AU DÉBUT	5 737	7 706
SOLDE À LA FIN	11 914 \$	5 737 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE - FONDS D'OPÉRATION

31 MARS 2020

	2020	2019
ACTIF		
ACTIF À COURT TERME		
Encaisse	621 662 \$	567 064 \$
Comptes à recevoir	59 591	10 848
TVH à recevoir	40 952	41 953
Frais payés d'avance	10 330	-
	<u>732 535 \$</u>	<u>619 865 \$</u>
PASSIF		
PASSIF À COURT TERME		
Comptes à payer et frais courus	368 866 \$	295 539 \$
Remises gouvernementales à payer	32 371	44 258
Dû au Réseau local d'intégration des services de santé du Nord-Est (Note 4)	94 301	69 775
Dû au Ministère des services sociaux et communautaires (Note 5)	110 666	103 451
Dû au Ministère du procureur général (Note 6)	6 563	9 373
Dû au fonds du conseil (page 5)	46 601	43 741
Revenus différés (Note 7)	61 253	47 991
	<u>720 621</u>	<u>614 128</u>
ACTIF NET AFFECTÉ À L'INTERNE (page 3)	<u>11 914</u>	<u>5 737</u>
	<u>732 535 \$</u>	<u>619 865 \$</u>

ENGAGEMENTS (Note 8)

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE - FONDS DU CONSEIL

31 MARS 2020

	2020	2019
ACTIF		
ACTIF À COURT TERME		
Dépôt à terme	35 736 \$	35 018 \$
À recevoir du fonds d'opération (page 4)	46 601	43 741
	<u>82 337 \$</u>	<u>78 759 \$</u>
ACTIF NET (page 2)	<u>82 337 \$</u>	<u>78 759 \$</u>

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ENCAISSE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2020

	2020	2019
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT		
Surplus de l'exercice	38 304 \$	61 668 \$
Surplus à repayer	(38 304)	(61 668)
	-	-
Changements des:		
Comptes à recevoir et TVH à recevoir	(47 742)	(6 556)
Comptes à payer et frais courus	73 327	(60 082)
Remises gouvernementales à payer	(11 886)	11 647
Dû au Réseau local d'intégration des services de santé du Nord-Est	24 527	(20 660)
Dû au Ministère des services sociaux et communautaires	7 215	43 771
Dû au Ministère du procureur général	(2 810)	(3 482)
Revenus différés	13 261	(17 551)
Frais payés d'avance	(10 331)	(1 659)
	45 561	(54 572)
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Augmentation (diminution) de l'actif net affecté à l'interne	6 177	(1 969)
Augmentation du fonds du conseil	3 578	10 983
	9 755	9 014
AUGMENTATION (DIMINUTION) DES LIQUIDITÉS	55 316	(45 558)
LIQUIDITÉS, AU DÉBUT DE L'EXERCICE	602 082	647 640
LIQUIDITÉS, À LA FIN DE L'EXERCICE	657 398	602 082
LES LIQUIDITÉS SONT CONSTITUÉES DE:		
Encaisse (page 4)	621 662 \$	567 064 \$
Dépôt à terme (page 5)	35 736	35 018
	657 398 \$	602 082 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2020

1. STATUT ET NATURE DES ACTIVITÉS

L'organisme est une corporation sans capital-action, incorporée en vertu de la loi sur les sociétés commerciales ontariennes, afin de fonder, développer et opérer des programmes et des aménagements qui fourniront des soins et services à la communauté dans le domaine de la santé mentale et opère un service d'hébergement à court terme, offre un service de liaison communautaire, un service d'orientation et d'aide immédiate aux victimes et un service d'intervention auprès des partenaires violents. Au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu, l'organisme n'est pas assujettie à l'impôt sur le revenu.

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

Les états financiers de l'organisme ont été préparés selon les Normes comptables canadiennes pour organismes sans but lucratif. Les principales méthodes comptables sont détaillées comme suit:

COMPTABILITÉ D'EXERCICE

Les revenus et dépenses sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les dépenses payées une fois par exercice sont inscrites dans l'exercice où elles sont payées.

Le fonds d'opération rend compte des activités menées par l'organisme en matière de prestation de services et d'administration générale. Ce fonds présente les ressources non affectées.

Le fonds du conseil présente les actifs, le surplus accumulé et les produits afférents aux autres activités qui pourra servir au soutien des services non financées par le programme provincial.

CONSTATATION DES REVENUS

L'organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de produits dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagés. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits au cours de l'exercice où ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Les fonds reçus se rapportant aux exercices antérieurs sont inscrits comme ajustements aux exercices antérieurs et le surplus est ajusté du même montant. Tous paiements des excédents des fonds reçus sont également ajustés au surplus.

Les donations et autres revenus sont constatés au cours de l'exercice où ils sont reçus, ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2020

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (SUITE)

IMMOBILISATIONS

La plupart des immobilisations acquises au cours de l'exercice sont inscrites aux dépenses de l'exercice en cours. Toutes les dépenses en capital sont financées par des subventions provinciales.

Pour les véhicules financés, l'amortissement est calculé selon la méthode d'amortissement linéaire sur 5 ans.

ACTIF NET AFFECTÉ À L'INTERNE

L'organisme maintien un actif net affecté à l'interne pour financer des dépenses additionnelles non financées par le programme provincial. Tout excès de financement reçu d'autres sources est transféré à l'actif net affecté à l'interne et toute insuffisance est comblée par un transfert à l'actif net affecté à l'interne.

SURPLUS D'OPÉRATION

Étant un organisme qui est entièrement financée par voie de subventions gouvernementales, tout surplus encouru devient payable au ministère qui a subventionné le programme. Les détails de ces montants sont détaillés aux notes 4, 5 and 6.

REVENUS DIFFÉRÉS

Les revenus différés sont des fonds reçus au cours de l'exercice pour des programmes qui s'échelonnent sur plus d'un exercice. La balance de fin d'exercice correspond aux fonds non utilisés de ce programme à cette date.

ALLOCATION DE L'ADMINISTRATION CENTRALE

Les dépenses d'administration centrale incluent 50% des salaires et bénéfices marginaux des superviseurs des programmes de MSSC. Les autres dépenses d'administration centrale sont détaillées à la page 23 pour les programmes de MSSC selon les pourcentages suivant:

Service d'hébergement d'urgence	68.2 %
Counseling	17.2 %
Intervention précoce enfants témoins	6.2 %
Appui transitoire	8.4 %

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2020

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (SUITE)

INSTRUMENTS FINANCIERS

Comptabilisation

Des instruments financiers sont des actifs ou passifs financiers d'une entité qui lui confère un droit de recevoir des fonds ou un autre actif financier d'un autre parti ou qui lui oblige de remettre des fonds ou un autre actif financier à un autre parti.

L'organisme évalue initialement les instruments financiers à leur juste valeur. Par la suite, l'organisme évalue ses instruments financiers au coût amorti, sauf pour ce qui est des placements dans des instruments de capitaux inscrits sur un marché actif, qui continuent d'être évalués à leur juste valeur. Les variations de juste valeur sont comptabilisées aux résultats.

Les instruments financiers évalués au coût amorti sont l'encaisse, le dépôt à terme, les comptes à recevoir, les comptes à payer et frais courus, le montant dû au Réseau local d'intégration des services de santé du Nord-Est, au Ministère des services sociaux et communautaires et au Ministère du procureur général. L'organisme n'a aucun instrument financier évalué à sa juste valeur.

Évaluation

Les actifs financiers évalués au coût amortis font l'objet d'un test à la fin de chaque exercice. Toute baisse de valeur sera une réduction comptabilisée aux résultats. Toute baisse de valeur inscrite peut être reversée, s'il y a amélioration, jusqu'à un maximum de la baisse de valeur originalement reconnue. Le montant du renversement est comptabilisé aux résultats.

INCERTITUDE RELATIVE À LA MESURE

Dans la préparation des états financiers, en conformité avec les Normes comptables canadiennes pour organismes sans but lucratif, la direction utilise des estimations et des hypothèses qui affectent les montants inscrits à l'actif et au passif, la divulgation des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers et les montants inscrits aux résultats de la période. Les montants réels peuvent différer de ces estimations. Les estimations et hypothèses sont révisées régulièrement et, si des ajustements sont jugés nécessaires, ils sont inscrits dans la période où ils sont révisés. Les postes faisant l'objet d'estimations et d'hypothèses sont la durée de vie estimative des véhicules et les frais courus.

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2020

3. IMMOBILISATIONS

	2020	2019
Véhicules au coût	30 820 \$	30 820 \$
Amortissement cumulé	(30 820)	(30 820)
Valeur nette comptable	- \$	- \$

4. DÛ AU RÉSEAU LOCAL D'INTÉGRATION DES SERVICES DE SANTÉ DU NORD-EST

	2020	2019
SOLDE AU DÉBUT	69 775 \$	90 435 \$
Recouvrement de la province au cours de l'exercice	-	(29 504)
Surplus de l'exercice - Programme de counseling (page 16)	24 526	8 844
SOLDE À LA FIN	94 301 \$	69 775 \$

Le solde à la fin de l'exercice se détaille comme suit:

Surplus 2019 - 2020	24 526 \$	- \$
Surplus 2018 - 2019	8 844	8 844
Surplus 2017 - 2018	84 087	84 087
Déficit 2014 - 2015	(4 099)	(4 099)
Surplus 2011 - 2012	731	731
À recevoir pour recouvrement en double	(19 788)	(19 788)
	94 301 \$	69 775 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2020

5. DÛ AU MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

Services de Counselling de Hearst, Kap., S-R-F. a un contrat de service/CFSA approuvé avec le Ministère des services sociaux et communautaires. Une révision de ce rapport indique une position de surplus/déficit en date du 31 mars 2020.

	2020	2019
SOLDE AU DÉBUT	103 451 \$	59 680 \$
Surplus (déficit) de l'exercice - Service d'hébergement d'urgence (page 24)	(144 013)	5 335
Surplus de l'exercice - Counseling (page 25)	74 177	15 094
Surplus (déficit) de l'exercice - Intervention précoce enfants témoins (page 26)	6 660	(9 250)
Surplus (déficit) de l'exercice - Appui transitoire (page 27)	62 261	(12 630)
Surplus de l'exercice - Comité de coordination des services communautaires d'aide aux victimes de violence familiale (page 28)	8 130	378
Surplus de l'exercice - Subvention unique (page 29)	-	44 844
SOLDE À LA FIN	110 666 \$	103 451 \$
	2020	2019

Le solde à la fin de l'exercice se détaille comme suit:

Surplus 2019 - 2020	7 215 \$	- \$
Surplus 2018 - 2019	43 771	43 771
Surplus 2017 - 2018	18 265	18 265
Déficit 2016 - 2017	(2 205)	(2 205)
Surplus 2015 - 2016	9 517	9 517
Surplus 2014 - 2015	24 773	24 773
Déficit 2013 - 2014	(1 117)	(1 117)
Déficit 2011 - 2012	(1 015)	(1 015)
Surplus 2010 - 2011	11 462	11 462
	110 666 \$	103 451 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2020

6. DÛ AU MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

	2020	2019
SOLDE AU DÉBUT	9 373 \$	12 855 \$
Recouvrement de la province au cours de l'exercice	(9 373)	(12 535)
Surplus de l'exercice - Programme d'intervention auprès des partenaires violents (page 18)	-	101
Surplus de l'exercice - Aide immédiate aux victimes de l'Ontario (page 19)	102	26
Surplus de l'exercice - Traite des personnes (page 20)	56	7 031
Surplus de l'exercice - Programme soutien à la cour de la famille (page 21)	3 381	-
Surplus de l'exercice - Programme responsabilité directe (page 22)	3 024	1 895
SOLDE À LA FIN	6 563 \$	9 373 \$

Le solde à la fin de l'exercice se détaille comme suit:

Surplus 2019 - 2020	6 563 \$	- \$
Surplus 2018 - 2019	-	9 053
Surplus 2016 - 2017	-	390
Surplus 2014 - 2015	-	5
Déficit 2012 - 2013	-	(75)
	6 563 \$	9 373 \$

7. REVENUS DIFFÉRÉS

	2020	2019
CDSSAB - Programme de sans-abris	15 466 \$	2 382 \$
Ministère de la Justice - Autres programmes	3 037	2 355
MTCS - Projet bien-être	-	43 254
Cochrane Victim Services - Autres programmes	2 000	-
ASIST - Autres programmes	750	-
Hôpital Sensenbrenner - Services de santé mentale	40 000	-
	61 253 \$	47 991 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2020

8. ENGAGEMENTS

En vertu de contrats de location-exploitation des véhicules et des locaux, l'organisme doit payer des versements totaux de 1 080 297 \$ qui se détaillent comme suit:

2020 - 2021	201 863 \$
2021 - 2022	202 138
2022 - 2023	198 011
2023 - 2024	189 168
2024 - 2025	101 805
2025 - 2026 et années subséquentes	187 312

1 080 297 \$

9. INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

L'organisme parraine un projet d'habitation sans but lucratif à Hearst et Kapuskasing. Ce projet est financé par le Ministère de la santé et des soins de longue durée et est administré par les responsables de la branche locale du Conseil d'administration de services sociaux du district de Cochrane - Service de logement. Les actifs, passifs, revenus et dépenses de ce projet ne sont pas inclus dans ces états financiers puisque des états financiers séparés ont été préparés.

10. DÉPENDANCE ÉCONOMIQUE

Pour le programme de counseling, les revenus de l'organisme proviennent en grande majorité du Réseau local d'intégration des services de santé du Nord-Est. Pour les programmes de ressources familiales, 100% des revenus de l'organisme proviennent du Ministère des services sociaux et communautaires et du Ministère du procureur général. La continuité de ces programmes dépend donc du financement de ces trois ministères.

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2020

11. DON D'ACTIFS ET DE SERVICES

Le bâtiment utilisé pour les programmes de ressources familiales, est fourni par la corporation de la ville de Kapuskasing. Aucune provision n'est faite dans les états financiers pour refléter la valeur de ce service. Une entente existe entre la ville de Kapuskasing, les Services de Counselling de Hearst, Kap., S-R-F. et le Ministère des services sociaux et communautaires. L'évaluation foncière du bâtiment est de 173 000 \$ au 31 mars 2020.

Pour les programmes de ressources familiales de Moosonee, le bâtiment a été transféré au Services de Counselling de Hearst, Kap., S-R-F. le 1er décembre 2011, date à laquelle l'organisme a commencé à gérer le programme à Moosonee. L'évaluation foncière du bâtiment est de 222 000 \$ au 31 mars 2020.

Selon les principales pratiques comptables à la note 2, les immobilisations (sauf pour les véhicules financés) sont inscrites aux dépenses de l'exercice en cours, donc les bâtisses ne sont pas inscrites dans les états financiers.

12. RISQUES RELIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS

L'organisme, dans le cours normal de ses activités, est exposée à différents risques, notamment le risque de crédit, le risque de liquidité et le risque de taux d'intérêts.

RISQUE DE CRÉDIT

Par risque de crédit, on entend les pertes liées au non-respect d'obligations financières de la part des créiteurs. L'organisme est exposée à des risques de crédit en raison des instruments financiers présents dans les comptes à recevoir de 59 591 \$ (2019 - 10 848 \$). La direction est d'avis que l'organisme n'est pas exposée à un tel risque car la majorité des comptes à recevoir provient des agences gouvernementales.

RISQUE DE LIQUIDITÉ

Par risque de liquidité, on entend le risque d'insuffisance de liquidités pour couvrir les obligations quotidiennes ou le risque auquel l'organisme est exposée pour obtenir des fonds rapidement, moyennant une prime excessivement élevée dans une conjoncture difficile du marché. L'organisme a un risque de liquidité avec ses comptes à payer et frais courus et montant à payer au Ministère des services sociaux et communautaires, au Ministère du procureur général et Réseau local d'intégration des services de santé du Nord-Est pour 580 396 \$ (2019 - 478 138 \$). L'organisme a recours à plusieurs mécanismes pour obtenir des liquidités, pour couvrir ses obligations financières. De plus l'organisme reçoit des avances mensuelles de ses budgets approuvés qui sont suffisantes pour couvrir ses obligations.

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.**NOTES COMPLÉMENTAIRES****31 MARS 2020**

12. RISQUES RELIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS (SUITE)**RISQUE LIÉ AUX TAUX D'INTÉRÊT**

Par risque de taux d'intérêts, on entend le risque que la juste valeur d'un instrument financier varie en raison de la fluctuation des taux d'intérêts au marché pour les dépôts à terme. Mais puisque ceux-ci sont fixe pour un terme de 4 ans, la direction est d'avis que ce risque n'est pas significatif.

13. PANDÉMIE COVID-19

Le 11 mars 2020, l'Organisation Mondiale de la Santé a classé COVID-19 comme une pandémie. Les effets économiques potentiels au sein de l'environnement de l'organisme et dans les marchés globaux, la perturbation possible des chaînes d'approvisionnement et les différentes mesures introduites par les paliers gouvernementaux pour réduire la propagation du virus (comme les restrictions de voyages, les fermetures des services non-essentiels, l'imposition de quarantaines et la distanciation sociale) pourrait avoir un impact matériel sur les opérations de l'organisme. L'ampleur de l'impact de cette flambée et les mesures de confinement connexes sur les opérations de l'organisme ne peuvent être estimés de manière fiable pour le moment.

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

PROGRAMME DE COUNSELING

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2020

	Budget (Non audité)	2020 Réal	2019 Réal
DÉPENSES			
SALAIRES, BÉNÉFICES ET FRAIS DE CONSULTATION			
Salaires et avantages sociaux	2 235 353 \$	2 230 902 \$	2 144 645 \$
Frais de consultation	47 614	23 726	14 798
	<u>2 282 967</u>	<u>2 254 628</u>	<u>2 159 443</u>
FOURNITURES ET AUTRES DÉPENSES			
Autres dépenses directes	31 391	56 008	43 174
Conciergerie	13 600	10 861	11 215
Honoraires professionnels	8 829	15 919	24 128
Dépenses de bureau	45 899	60 695	53 951
Formation du personnel	7 485	18 186	21 139
Téléphone et communications	35 958	15 830	23 493
Frais de déplacement	40 821	35 275	24 673
Équipement	95 892	93 362	117 498
	<u>279 875</u>	<u>306 136</u>	<u>319 271</u>
LOYER ET ENTRETIEN DES BÂTIMENTS	<u>156 102</u>	<u>166 042</u>	<u>166 931</u>
DÉPENSES TOTALES	<u>2 718 944</u>	<u>2 726 806</u>	<u>2 645 645</u>
INTÉRÊTS, AUTRES REVENUS ET RECOUVREMENTS	<u>(70 210)</u>	<u>(103 542)</u>	<u>(87 475)</u>
COÛT NET DES OPÉRATIONS	<u>(2 648 734)</u>	<u>(2 623 264)</u>	<u>(2 558 170)</u>
SUBVENTIONS PROVINCIALES APPROUVÉES			
Opérations	2 671 734	2 671 734	2 565 002
Régions non desservies	24 000	23 056	27 012
Surplus récupéré durant l'exercice	<u>(47 000)</u>	<u>(47 000)</u>	<u>(25 000)</u>
	<u>2 648 734</u>	<u>2 647 790</u>	<u>2 567 014</u>
DÛ AU RÉSEAU LOCAL D'INTÉGRATION DES SERVICES DE SANTÉ DU NORD-EST (Note 4)	<u>- \$</u>	<u>24 526 \$</u>	<u>8 844 \$</u>

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

AUTRES PROGRAMMES

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2020

	CDSSAB		2020	2019
	Programme de sans-abris	Autres	Total	Total
REVENUS				
Autres subventions	16 916 \$	14 718 \$	31 634 \$	22 080 \$
DÉPENSES				
Autres dépenses directes	16 916	14 718	31 634	22 080
SURPLUS DE L'EXERCICE	- \$	- \$	- \$	- \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

PROGRAMME D'INTERVENTION AUPRÈS DES PARTENAIRES VIOLENTS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2020

	Budget (Non audité)	2020 Réal	2019 Réal
REVENUS			
Ministère du procureur général	47 582 \$	47 582 \$	47 582 \$
Droits des clients	2 500	550	520
	50 082	48 132	48 102
DÉPENSES			
Assurances	525	525	525
Loyer	2 820	2 820	2 820
Téléphone et communications	1 277	1 277	1 277
Achat de services	630	630	630
Fournitures de bureau	1 031	2 060	2 060
Frais d'administration	7 567	7 567	7 567
Salaires et avantages sociaux	36 232	33 253	33 122
	50 082	48 132	48 001
DÛ AU MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL (Note 6)	- \$	- \$	101 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

AIDE IMMÉDIATE AUX VICTIMES DE L'ONTARIO

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2020

	Budget (Non audité)	2020 Réal	2019 Réal
REVENUS			
Ministère du procureur général	195 764 \$	195 764 \$	187 895 \$
DÉPENSES			
Éducation du public	4 000	2 188	2 157
Assurances	685	685	685
Téléphone et communications	5 000	5 257	8 675
Loyer	12 840	13 290	13 164
Achat de services	7 930	7 561	7 561
Fournitures de bureau	8 000	9 850	16 920
Frais d'adhésion	1 880	1 600	1 600
Dépenses relatives au personnel	14 264	13 494	4 091
Dépenses relatives aux bénévoles	2 720	3 406	2 817
Besoins des clients	500	710	519
Salaires et avantages sociaux	137 945	137 621	129 680
	195 764	195 662	187 869
DÛ AU MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL (Note 6)	- \$	102 \$	26 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

TRAITE DE PERSONNES

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2020

	Budget (Non audité)	2020 Réel	2019 Réel
REVENUS			
Ministère du procureur général	23 000 \$	23 000 \$	23 000 \$
DÉPENSES			
Éducation du public	3 000	6 194	6 048
Téléphone et communications	1 040	1 412	657
Achat de services	369	369	369
Dépenses relatives au personnel	900	900	3 179
Dépenses relatives aux bénévoles	3 300	3 300	-
Besoins des clients	-	-	676
Salaires et avantages sociaux	14 391	10 769	5 040
	23 000	22 944	15 969
DÛ AU MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL (Note 6)	- \$	56 \$	7 031 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

PROGRAMME SOUTIEN À LA COUR DE LA FAMILLE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2020

	Budget (Non audité)	2020 Réel	2019 Réel
REVENUS			
Ministère du procureur général	24 375 \$	24 375 \$	24 375 \$
DÉPENSES			
Assurances	313	312	313
Téléphone et communications	600	600	600
Achat de services	500	500	500
Dépenses relatives au personnel	4 000	4 659	4 000
Fournitures de bureau	600	600	600
Loyer	900	900	900
Frais d'administration	2 216	2 216	2 216
Salaires et avantages sociaux	15 246	11 207	15 246
	24 375	20 994	24 375
DÛ AU MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL (Note 6)	- \$	3 381 \$	- \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

PROGRAMME RESPONSABILITÉ DIRECTE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2020

	Budget (Non audité)	2020 Réal	2019 Réal
REVENUS			
Ministère du procureur général	60 000 \$	60 000 \$	60 000 \$
DÉPENSES			
Assurances	650	550	550
Téléphone et communications	1 901	1 380	1 604
Achat de services	750	550	550
Frais de déplacement	11 600	14 027	13 180
Fournitures de bureau	1 287	282	30
Loyer	3 700	3 600	3 600
Frais d'administration	5 400	6 100	6 100
Salaires et avantages sociaux	34 712	30 487	32 491
	60 000	56 976	58 105
DÛ AU MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL (Note 6)	- \$	3 024 \$	1 895 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DE L'ALLOCATION DE L'ADMINISTRATION CENTRALE

SERVICE D'HÉBERGEMENT D'URGENCE - PROGRAMME MCSS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2020

	Budget (Non audité)	2020 Réal	2019 Réal
DÉPENSES			
Assurances	1 921 \$	3 273 \$	2 959 \$
Honoraires professionnels	8 250	10 243	10 035
Salaires et avantages sociaux	107 884	128 033	127 325
Développement professionnel	500	-	-
Fournitures de bureau	4 220	3 276	5 793
Téléphone et communications	1 800	1 800	1 800
Autres dépenses	18 990	8 338	8 382
Loyer et services publics	6 860	6 860	6 860
	150 425	161 823	163 154

ALLOCATION AUX PROGRAMMES

Service d'hébergement d'urgence (page 24)	110 146	110 371	113 718
Counseling (page 25)	22 890	27 797	27 247
Intervention précoce enfants témoins (page 26)	7 607	10 110	9 789
Appui transitoire (page 27)	9 782	13 545	12 400
	150 425 \$	161 823 \$	163 154 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

SERVICE D'HÉBERGEMENT D'URGENCE - PROGRAMME MSSC

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2020

	Budget (Non audité)	2020 Réal	2019 Réal
REVENUS			
Ministère des services sociaux et communautaires	908 047 \$	908 047 \$	993 880 \$
DÉPENSES			
Administration centrale (page 23)	110 146	110 371	113 718
Nourriture	33 437	27 206	33 945
Assurances	4 000	3 704	3 814
Équipement	9 414	16 082	11 232
Besoins des clients	164	400	808
Téléphone et communications	13 600	14 392	14 287
Salaires et avantages sociaux	653 294	742 361	733 709
Fournitures de bureau	8 453	10 921	10 575
Frais de déplacement	13 765	2 495	12 976
Développement professionnel	2 109	1 500	625
Publicité et promotion	2 000	653	5 333
Loyer, services publics et entretien	57 665	121 975	47 523
	908 047	1 052 060	988 545
DÛ AU (DU) MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES (Note 5)	- \$	(144 013) \$	5 335 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

COUNSELING - PROGRAMME MSSC

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2020

	Budget (Non audité)	2020 Réal	2019 Réal
REVENUS			
Ministère des services sociaux et communautaires	244 778 \$	244 778 \$	210 158 \$
DÉPENSES			
Administration centrale (page 23)	22 890	27 797	27 247
Loyer et services publics	4 800	4 800	4 800
Salaires et avantages sociaux	197 726	130 749	148 104
Frais de déplacement et formation	10 962	695	9 617
Fournitures de bureau	3 600	4 574	2 534
Publicité et promotion	700	-	703
Besoins des clients	500	-	91
Téléphone et communications	3 600	1 986	1 968
	244 778	170 601	195 064
DÛ AU MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES (Note 5)	- \$	74 177 \$	15 094 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

INTERVENTION PRÉCOCE ENFANTS TÉMOINS - PROGRAMME MSSC

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2020

	Budget (Non audité)	2020 Réal	2019 Réal
REVENUS			
Ministère des services sociaux et communautaires	86 016 \$	86 016 \$	85 233 \$
DÉPENSES			
Administration centrale (page 23)	7 607	10 110	9 789
Salaires et avantages sociaux	69 316	63 464	78 108
Frais de déplacement et formation	5 411	1 857	3 778
Fournitures de bureau	867	3 007	1 747
Loyer et services publics	1 700	900	905
Besoins des clients	230	-	131
Téléphone et communications	885	18	25
	86 016	79 356	94 483
DÛ AU (DU) MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES (Note 5)	- \$	6 660 \$	(9 250) \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

APPUI TRANSITOIRE - PROGRAMME MSSC

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2020

	Budget (Non audité)	2020 Réal	2019 Réal
REVENUS			
Ministère des services sociaux et communautaires	170 788 \$	170 788 \$	121 116 \$
DÉPENSES			
Administration centrale (page 23)	9 782	13 545	12 400
Loyer et services publics	9 236	8 668	9 927
Salaires et avantages sociaux	140 386	82 974	105 826
Frais de déplacement et formation	3 951	-	1 939
Fournitures de bureau	2 793	1 480	913
Téléphone et communications	2 840	1 833	1 957
Équipement	400	27	81
Publicité et promotion	1 400	-	703
	170 788	108 527	133 746
DÛ AU (DU) MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES (Note 5)	- \$	62 261 \$	(12 630) \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

COMITÉ DE COORDINATION DES SERVICES COMMUNAUTAIRES D'AIDE AUX VICTIMES DE VIOLENCE FAMILIALE - PROGRAMME MSSC

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2020

	Budget (Non audité)	2020 Réal	2019 Réal
REVENUS			
MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES			
Opérations	31 820 \$	31 820 \$	27 883 \$
Subvention unique	4 200	4 200	4 200
	36 020	36 020	32 083
DÉPENSES			
Salaires et avantages sociaux	26 854	16 192	24 687
Frais de déplacement	-	543	573
Fournitures de bureau	3 937	5 035	200
Loyer et services publics	1 029	1 320	1 320
Besoins des clients	-	-	125
Téléphone et communications	-	600	600
Comité de coordination	4 200	4 200	4 200
	36 020	27 890	31 705
DÛ AU MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES (Note 5)	- \$	8 130 \$	378 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

SUBVENTION UNIQUE - PROGRAMME MSSC

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2020

	Budget (Non audité)	2020 Réel	2019 Réel
REVENUS			
MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES			
APP téléphone	- \$	- \$	3 937 \$
Programme WISH - Kapuskasing	-	-	5 531
COVID-19	5 732	5 732	-
Journée internationale de la femme	-	-	11 000
Marketing - Kapuskasing	-	-	7 400
Fonds pour l'infrastructure sociale	10 200	10 200	40 925
Renforcement des capacités	11 238	11 238	25 670
Hébergement d'urgence	-	-	27 238
Maison d'hébergement - Moosonee	-	-	26 600
Soutien et services de prévention	35 133	35 133	-
Fonds d'amélioration de la qualité de vie	41 570	41 570	-
AUTRES REVENUS	-	2 252	-
	103 873	106 125	148 301
DÉPENSES			
APP téléphone	-	-	3 991
Programme WISH - Kapuskasing	-	-	5 164
COVID-19	5 732	5 732	-
Journée internationale de la femme	-	2 252	10 850
Marketing - Kapuskasing	-	-	7 123
Fonds pour l'infrastructure sociale	10 200	10 200	11 042
Renforcement des capacités	11 238	11 238	12 029
Hébergement d'urgence	-	-	27 238
Maison d'hébergement - Moosonee	-	-	26 020
Services de prévention et fonds d'amélioration de la qualité de vie	76 703	76 703	-
	103 873	106 125	103 457
DÛ AU MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES (Note 5)	- \$	- \$	44 844 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

PROJET BIEN-ÊTRE - MINISTÈRE DU TOURISME, DE LA CULTURE ET DU SPORT

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2020

	Budget (Non audité)	2020 Réal	2019 Réal
REVENUS			
Ministère du tourisme, de la culture et du sport	70 721 \$	65 739 \$	53 544 \$
DÉPENSES			
Salaires et avantages sociaux	48 321	44 754	28 088
Activités et ateliers	15 200	14 917	19 722
Équipement	-	390	2 186
Besoins des clients	3 200	1 678	3 548
Frais d'administration	4 000	4 000	-
	70 721	65 739	53 544
SURPLUS DE L'EXERCICE	- \$	- \$	- \$